

# Editor's pst-bag

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1949)**

Heft 1113

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**SUBSCRIPTIONS RECEIVED.**

C. Bonvin, J. Jenny, J. Diener, Miss M. Gfeller, Mrs. O. A. Stanton, Wm. Borne, W. Fuchs, E. A. Gaufroid, A. Finger, J. J. Fischer, Miss E. Kramer, Mrs. R. Collins, Miss E. Rhyner, G. R. Bernhardt, C. Donati, E. R. Cottet, A. Bruschi, M. Grether, A. Perkins, H. Boetschi, Mrs. H. Tovey, X. Spechert, J. J. Boos, W. Beckmann, C. J. Muty, Mrs. E. Jamieson, W. Gradmann, E. R. Cottet, H. Tanner, J. A. Steiner, Dr. H. Streiff, P. Lambert, Zurrer Silk Ltd., G. Wahl, M. Belart, R. Schardt, A. Kern, P. J. Walker, F. A. Brawand, Miss M. Laubscher, E. Bernasconi, J. Muller, E. M. Hamilton, R. E. R. Zurbrugg, F. G. Finsler, W. A. de Vigier, H. Fenton, L. S. R. Asch, W. P. Walker, J. W. Frick, G. Miller, W. Schumacher, N. V. Sowden, S. Moesch, Mrs. W. Bubbear, L. V. Fehr, Miss V. Haller, G. Unseld, H. E. von Gunten, S. Brusweiler, Miss R. Raccoursier, F. Kung, A. J. Claisse, O. Wuest, Th. Siegfried, J. Schnieper, M. Froehlicher, Mrs. L. Hoch, W. Zuber, G. Bonetti, Miss G. Alpstag, Mrs. E. E. Smart, Miss V. Wild, R. Dupraz, M. Kocher, R. Gandon, W. R. Richards, John C. Nussle, E. Glauser, J. Heimerdinger, A. Scherer, W. Wyss, L. Schmidlin, P. De Maria, F. Rath, J. P. Weber, H. Meier, S. Veglio, J. Senn, J. C. Wetter, E. Hofstetter, Mrs. G. Hafner, L. Lindhurst, F. N. L. Lewis, A. Kunzler, J. Burkhard, G. E. Hauwyler, T. Favre-Bulle, A. Engelbert, Miss H. Finsler, Werner Pellet, J. Jordan, Miss Elsa Balaster, E. Wepf, E. Hirt, F. L. Buhlman, A. Eusebio, P. Hess, H. Epprecht, M. Henry de Torrenté, J. Bonvin, J. Pfaendler, E. Kuebler, H. A. Pluss, E. Havert, Miss L. Delessert, J. Christen, H. Koch, A. L. Cuany, A. Corbat, A. Brun, J. W. Bertschinger, F. Streit, C. T. Lehmann, C. E. Wietlisbach, J. Born, Miss D. Tiedke, St. C. Ernest, A. Paris, Mrs. A. Gidvani, A. Aubonney, Mrs. C. Abate, F. B. Tschudy, E. Weiss, C. Filliez, Famiglia Togni, Ch. L. Chapuis, E. Weiss, C. Filliez, Swiss Y.M.C.A., G. Menz.

*(To be continued.)*

**PIANO RECITAL BY ALBERT FERBER AT  
WIGMORE HALL ON 13th MAY, 1949.**

This well-known Swiss pianist played to a well-filled hall a very varied and interesting programme.

Albert Ferber's poise and maturity as well as brilliant technique were evident throughout the evening and we especially admired his rendering of Passacaglia in C Minor by Bach, followed in complete contrast by the delicate Rondo in D Major by Mozart. Prior to the interval the E Minor Sonata by Beethoven and four Brahms pieces were played and later on the more modern "Cinderella" Ballet pieces by Prokofiev preceded the Polonaise-Fantaisie in A Flat Major, Study in E Major, Waltz in A Flat and Study in C Minor by Chopin.

The audience greatly enjoyed his playing and their enthusiastic applause did not end until Albert Ferber had given two encores, one of which was the Revolutionary Studies by Chopin which showed his wonderful technique to advantage.

We wish our compatriot every success in his future work and are looking forward to hearing him again soon.

P.A.M.

**EDITOR'S POST-BAG.**

20th May, 1949.

The Editor,  
"Swiss Observer,"  
23, Leonard Street,  
London, E.C.2.

Sir,

I have just read your excellent report on the City Swiss Club dinner to the Swiss Parliamentary Delegation recently in London.

National Councillor Avv. A. Pini quite rightly drew attention to the absence of "Ticinesi." As a "Ticinese" myself I was greatly disappointed at not being afforded an opportunity of meeting not only Sig. Pini, but also his honourable colleagues.

Whilst the news item handed out to the Press at home speaks of the Delegation being entertained by the aforesaid Club "and the other Swiss Societies of London," the advertisement that appeared in your esteemed paper described the function as a Monthly Meeting. It is true that the advert. indicated that the function had the co-operation of the other Societies, but when I enquired of my own I was informed that no invitation had been received.

Surely on such an occasion as this, which is not likely to reoccur for a long time, the whole Colony should have been invited. What was the Conference of Swiss Presidents doing?

Yours sincerely,  
J. EUSEBIO.

*Swissair*  
SWISS AIR LINES

**When travelling to Switzerland  
make a point of enjoying the  
speed and comfort of flying  
by the DIRECT air services  
to & from the United Kingdom**



For information and bookings please apply to  
**LOCAL TRAVEL AGENTS or  
British European Airways**  
DORLAND HALL, LOWER REGENT STREET, S.W.1  
Telephone: GERrard 9833  
and AIRWAYS TERMINUS, ST. PETER'S SQUARE,  
MANCHESTER Telephone: CENTral 8331